



camima

Cámara de la Pequeña y Mediana Industria Metalúrgica Argentina

REPORTAJE

CARLOS GIANELLA
COMISIÓN DE
INVESTIGACIONES
CIENTÍFICAS

CONSEJO DE FORMACIÓN PROFESIONAL

EL MINISTRO CARLOS
TOMADA EN CAMIMA

SEPYME

REUNIÓN CON
HORACIO ROURA

EMPRESAS

ABYPER S. A.

VISITAS

CAMIMA EN ROJAS
Y PERGAMINO

MUJERES EMPRESARIAS DE CAMIMA

Cluster
Desarrollo
Competitividad
Innovación



A.
B.
C.

- + 32.000 m² de Exhibición
- + 300 Expositores
- + 100.000 Visitantes
- + Actividades Académicas

BATIMAT® EXPOVIVIENDA®

Exposición Internacional de la Construcción y la Vivienda **2011**

**31 DE MAYO AL 4 DE JUNIO
LA RURAL - BUENOS AIRES**



Todos los sectores de la industria representados en un mismo lugar:

- Estructuras
- Logística
- Instalaciones
- Revestimientos y Terminaciones
- Máquinas y Equipos
- Servicios y Productos para la Construcción

En Simultáneo con

ALUVI 2011

6ª EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE LAS INDUSTRIAS DEL VIDRIO Y EL ALUMINIO

Auspicia

ClarínX ARG

LA EXPOSICIÓN LÍDER DE LA CONSTRUCCIÓN Y LA VIVIENDA

OFRECIENDO SOLUCIONES PARA TODO PÚBLICO



ACTIVIDADES ESPECIALES

Importante programa de actividades académicas, técnicas y de actualización profesional.

ACREDÍTESE SIN CARGO EN:

www.batev.com.ar

Horario: 14:00 a 21:00 hs. - Acreditación: 13:45 a 20:30 hs.

Para mayor Información llame al: (+54 11) 4810-0949

E-mail: info@batev.com.ar

Organizan





BUSCANDO CONVERGENCIA

Aproximadamente en el momento que este número de nuestra revista Camima entra en la imprenta, se reinician las conversaciones para renovar los acuerdos salariales de diversos sectores de la actividad económica. En particular el del sector metalúrgico.

¿Cuál es el contexto dentro del cual se desenvolverá la negociación? Por un lado la actividad económica se ha recuperado plenamente y muchos sectores operan cerca de la capacidad total instalada. Esta situación es por supuesto bienvenida y es lógico entonces que el sector del trabajo aspire a mejorar su participación en el ingreso que se genera, mejorando el poder adquisitivo de los salarios, lo que constituye además, un objetivo plausible de política económica.

Por otro lado nos parece adecuado advertir que el aumento nominal de salarios por encima de cierto límite puede generar consecuencias no deseadas y hasta resultar contradictorio con el objetivo propuesto. Hoy se advierte un encarecimiento progresivo de los costos en dólares que quita competitividad a la industria local, proceso que, de sostenerse, terminará afectando en el mediano plazo el nivel de actividad y el bolsillo de los sectores de menores recursos. También el empleo. En este sentido es una buena noticia que las autoridades hayan llamado a la responsabilidad de todos los sectores.

Se requiere entonces una solución de

delicado equilibrio, que no genere presiones adicionales difíciles de resolver, con lo cual son de esperarse negociaciones hartas y trabajosas para definir los nuevos niveles salariales.

Específicamente dentro del sector metalúrgico se presenta además una dificultad adicional. Existen diferencias importantes entre las diversas cámaras empresarias que lo integran, a pesar de que siempre ha sido un objetivo compartido privilegiar el consenso y sostener una posición consolidada en las conversaciones con los gremios. Es claro que lo contrario, la división del sector empresario, significa una debilidad que agregará mayor complejidad a las negociaciones. En particular nuestra entidad ha tenido en el pasado, y tiene en el presente, una posición conciliadora sobre la base de un profundo respeto a la representatividad de las demás organizaciones. Cree firmemente que cualquier diferencia debe resolverse por la vía del consenso y a este se llega promoviendo y sosteniendo en cada instancia el diálogo directo entre las partes. Otros caminos, más allá de la retórica formal, conllevan la pretensión de asumir la opinión propia como única valedera, desconociendo la de los demás.

Es necesario un replanteo de la situación para unir nuevamente las partes, por encima de las normales diferencias que puedan existir, y teniendo a la vista que este es el único camino válido para defender los intereses de nuestras empresas, y también a sus trabajadores.



SUMARIO

Publicación de la Cámara
de la Pequeña y Mediana
Industria Metalúrgica
Argentina (Camima)

Año 4 / N° 10 / Marzo 2011



5

CARLOS GIANELLA
Comisión de
Investigaciones
Científicas



8

REUNIÓN
Daniel Scioli con
industriales



10

**CONSEJO DE
FORMACIÓN
PROFESIONAL**
El Ministro Carlos Tomada
en Camima



12

SEPYME
Reunión
con Horacio Roura



14

REPORTAJE
Andrés Lewin
ABYPER S.A.



17

VISITAS
Camima en Rojas y
Pergamino



17

PREMIO A HIERROMAS
Nelly Ibars reconocida
como "Mujer Empresaria
del Año" en San Martín



21

**MUJERES
EMPRESARIAS DE
CAMIMA**
Florencia Russo, Roxana
Petrecca y Silvia Calaresu

Camima /comisión directiva 2011

Presidente
Pablo Reale

Vicepresidente 1°
Daniel Irasusta

Vicepresidente 2°
Silvia Calaresu

Secretario General
Miguel A. Rahona

Prosecretario General
Pablo Ibars

Secretario Gremial
Sergio Gatell

Pro-Secretario Gremial
José Luis Ammaturo

Tesorero
Raquel Stezovsky

Pro-Tesorero
Roberto Patini

Vocales Titulares
Adrián Pérez
Alejandro Cambón
Claudio Chiara
Marcelo Peñalva

Vocales suplentes:
Suplentes

Fabio De Leo
Dario Pozzolo
Luis Soldani

Comisión Revisora de Cuentas
Titulares:

Atilio Peruzzi
Jorge Romans
Alberto Ramos

Suplentes:
Francisco Valentini

Tribunal de Ética y Arbitraje
José Kaufman
Enrique Gatell

Gerente
Fernando Ruiz y Blanco

Camima
Hipólito Yrigoyen 1628 5° piso
Tel 4-372-6666

Producción periodística y Coordinación
Prensa Argentina. Junín 185 6° A
Tel/Fax: 4952-7212

Director **Rodolfo Rechax**

Diseño gráfico **Mark Rechax**

Impresión: **Actualidad Gráfica**

Tel. 4953-4526

El contenido de las notas es exclusiva
responsabilidad de los autores.

CARLOS GIANELLA

EL DESARROLLO DE LA INNOVACIÓN PRODUCTIVA

La Comisión de Investigaciones Científicas de la provincia de Buenos Aires (CIC) integró la comitiva que viajó a Lyon, Francia, en el marco del proyecto de cooperación entre la región de Rhone- Alpes y el gobierno de la provincia de Buenos Aires. Al respecto dialogamos con el Presidente de la CIC Carlos Gianella

Rhône-Alpes Région

¿Cuál fue la motivación del viaje que realizaron recientemente?

El viaje a Francia fue organizado por el Ministerio de la Producción de la Provincia de Buenos Aires y la cooperación internacional argentina francesa con la región Rhône-Alpes en el sudeste francés.

La idea era conocer dos experiencias, los polos de competitividad y los clusters de la región. Estuvimos cuatro días y seleccionamos algunos de ellos de distintas características para poder ver la diversidad.

¿Quiénes lo acompañaron en la experiencia?

Fueron parte de la comitiva Alberto Briozzo, Vicepresidente de la Comisión de Investigaciones Científicas de la Provincia de Buenos Aires; Pablo Reale, Presidente de la Cámara de la Pequeña y Mediana Industria Metalúrgica Argentina y Prosecretario 1º

de la Unión Industrial de la Provincia de Buenos Aires; Pablo Delgado, Jefe de Gabinete de la Subsecretaría de Industria, Comercio y Minería del Ministerio de la Producción de la Provincia de Buenos Aires; Patricia Castro, Directora de Desarrollo Industrial de la Subsecretaría de Industria, Comercio y Minería del Ministerio de la Producción de la Provincia de Buenos Aires; y Marina Senestro, asesora de Unidad Ministro del Ministerio de la Producción de la Provincia de Buenos Aires y una de las coordinadoras del Proyecto de Cooperación con la Región Rhône Alpes.

¿Qué pudieron ver de la experiencia francesa sobre los polos de competitividad y los clusters?

Los polos de competitividad son una experiencia del gobierno nacional francés que coordina con las regiones y lo que busca es generar mecanismos

de desarrollo de investigación científica asociada entre laboratorios y cámaras empresarias. Desarrolla líneas de investigación hacia donde va el conocimiento en determinado sector para que los empresarios puedan aprovechar de esos resultados.

Los clusters de competitividad están hechos desde la región y lo que buscan es desarrollar conocimiento que se aplique al sector productivo. Las diferencias son mínimas entre una descripción y la otra depende de quien lo hace y que acento pone. Los dos tienen la característica de integrar el estado ó los estados, las empresas y el sector académico.

¿Qué rol cumplen los empresarios?

La participación de los empresarios en esto es clave porque el objeto de lo que se investiga se discute entre empresarios e investigadores. No es solo un tema determinado por investigadores,



Carlos Gianella
Presidente CIC.

que es la característica de la investigación básica. Está bien que se haga así pero tiene que haber una parte de la investigación, que llamamos habitualmente desarrollo, que es desarrollo de soluciones a problemas planteados por alguien. Si los problemas los saco solo de la cabeza del investigador lo único que se va a resolver es seguir produciendo conocimiento. En cambio, si lo saco de un problema concreto se van a lograr aplicaciones que hagan que ese sector sea competitivo.

¿Es replicable el modelo en la Argentina?
Esa experiencia para la Argentina es importante. No se si la palabra exacta es replicable. Lo que creo es que podemos pensar nuestros propios problemas inspirados en esa experiencia buscando soluciones adecuadas. No hay que olvidarse que ninguna de estas experiencias partió de la aplicación de un modelo; partió en todos los casos

del estudio de un problema y el mecanismo de solución.

¿Podría dar un ejemplo?
Podría ser el problema de la competitividad de las PyMEs. Ellos, en Francia, no pueden mover el tipo de cambio y no pueden modificar el mercado de consumo entonces solamente tienen la variable de la incorporación de conocimiento. En nuestro caso tenemos las dos primeras variables, por lo menos por un tiempo. Es posible que la diferencia de precios agrícolas actuales en el mundo -desde la década del 30 que no tenemos una ventaja competitiva de precios tan grande y tan prolongada- dure poco tiempo porque esta demanda se origina en el crecimiento de China e India. Al incorporar una masa gigantesca de población del sector agrario al sector industrial necesitan no solo alimentos sino más y mejores alimentos. Entonces esto hace

que los precios agrícolas hayan subido y los que producen alimentos tengan una renta diferencial.

El tema es si nuestra renta diferencial la usamos como en la década del 10 -que también teníamos una maravillosa renta diferencial-, en gastos superfluos o lo usamos para una integración social. Esto implica el desarrollo del sector de industria y servicio que ocupa las dos terceras partes de nuestra población en contraposición al sector agropecuario que ocupa un tercio. Si hacemos competitivo al sector de industria y servicio, cuando venga el reflujo de los precios internacionales, seguramente al sector agropecuario se le quitarán las retenciones. Entonces, si el sector industria y servicio es competitivo vamos a poder funcionar. Tenemos unos diez años por delante.

¿Porqué dice diez años?
Entre otras cosas porque no se puede



Alberto Briozzo, Carlos Gianella, Pablo Reale, Pablo Delgado, Patricia Castro, Marina Senestro

planificar a más largo plazo y porque China al liberar terreno agrícola y concentrarse en el plan de expansión industrial y la incorporación de su población al capitalismo está liberando tierras. Ya ha hecho una experiencia de reunir los minifundios en una gran unidad productiva y empiezan a producir alimentos en escala. A lo que necesita China con una unidad productiva no les alcanza pero si encuentran la metodología de hacerla nos van a terminar vendiendo trigo a nosotros.

De lo que se trata entonces es de entender que esta oportunidad es una ventana y hay que saber aprovecharla. No se trata solamente de retenciones, de desarrollar el trabajo -como se está haciendo muy bien con el tipo de cambio y la protección del consumo- sino también a través del desarrollo de la innovación productiva.

Así como la industrialización en la década del 30 -por sustitución de importa-

ciones- fue un hecho (que en la década de los 40 se transformó en una política pública), la innovación hoy es un hecho que se produce porque las empresas la necesitan para mantenerse en el mercado. Lo que necesitamos es convertirla también en política pública.

¿Cómo se puede implementar?

Creo que la asociación entre los centros de investigación y cámaras sectoriales empresarias es fundamental. Necesitamos la asociatividad para desarrollar Centros de Servicios que hagan más competitivas a las PyMEs. Este es el encargo que nos ha hecho producto de la evaluación de este viaje el Ministro de la Producción Martín Ferré así que estamos trabajando la CIC con Santiago Cafiero que es el Sub Secretario de Industria en función de empezar las primeras conversaciones hacia la concreción de este tipo de Centros de Servicios.

¿No existe nada similar actualmente?

No es que no haya servicio en los centros de investigación en la actualidad, los hay y son buenos pero a veces necesitan una organización institucional que les permita brindar muchos más servicios. Se necesita más equipamiento para brindar más y mejores servicios. Entonces, desarrollar esto junto con las empresas es lo que va a potenciar lo que denominamos Centros de Servicios. Obviamente que muchos seguirán haciendo investigación básica porque no puede haber un buen servicio, un buen conocimiento, de la aplicación tecnológica si no hay un máximo conocimiento de lo que es la investigación científica. Son dos socios que no se los puede separar, pero son dos. No es lo mismo la investigación científica que la aplicada.

EL GOBERNADOR DANIEL SCIOLI CON INDUSTRIALES



Camima participó de la reunión en la que el gobernador bonaerense, Daniel Scioli, recibió en la sede provincial a más de 250 industriales de la Provincia de Buenos Aires ante quienes trazó un balance de año optimista junto a sus ministros y delineó las claves de su gobierno para el 2011.

Scioli destacó la alianza con sectores de la industria, y el marco propicio que le brindaron los empresarios bonaerenses, y destacó los puntos en los que aún se debe seguir trabajando para alcanzar el desarrollo.

Scioli señaló que el trabajo conjunto con el sector privado permitió “alentar a los sectores productivos, facilitar la llegada de nuevas inversiones, avanzar en la reindustrialización y agregar valor a las materias primas”.

El gobernador resaltó las decisiones tomadas durante su gestión “para hacer de la provincia de Buenos Aires un lugar inmejorable para invertir y desarrollar emprendimientos industriales, comerciales, de la actividad agrícola ganadera y todos sus derivados”.

Por su parte, el titular de la UIPBA, Osvaldo Rial, agradeció el “diálogo” establecido con el Gobierno provincial y remarcó el trabajo realizado “en sinergia entre lo público y privado” para “descentralizar la Provincia”, como la ley de Ventanilla Única, la de Marcas y otras, que ya incorporó a 80 municipios.

“Para nosotros es una responsabilidad muy grande lograr conciliar todas las necesidades de cada cual y en conjunto para lograr los objetivos del crecimiento y el desarrollo de una industria fuerte, con valor agregado”, remarcó Rial.

En el almuerzo expusieron los ministros

Vista general de la reunión.

Ariel Franetovich (Asuntos Agrarios), Alejandro Arlía (Economía); Martín Ferré (Producción) y el presidente del Bapro, Guillermo Francos; ante representantes de asociaciones civiles, agroindustrias, asociaciones empresarias, cámaras de comercio e industrias y jóvenes empresarios de toda la Provincia.

El gobernador bonaerense dijo que “ahora se trabajará en reducir los costos del sector”.

Scioli destacó “el rol clave que cumplieron los empresarios bonaerenses para proteger el empleo y cuidar el mercado interno”, y reconoció que “ahora se debe avanzar en las tareas pendientes”. “Ahora se debe seguir trabajando en agregar valor a las materias primas y fomentar las condiciones para seguir atrayendo inversiones a la provincia y a la Argentina”.



Silvia Calaresu, Osvaldo Rial, Pablo Reale, Clelia Pullesi

ESTUDIO KECHICHIAN

ABOGADOS

Asesor Legal CAMIMA

Actuación en Cap.Fed.y Prov. Bs. As.

Asesoramiento legal a PYMES.

Abonos jurídicos mensuales.

Suipacha 211 Piso 11° Of. "J" C.A.B.A.

Tel/Fax: (011) 4326-8535/5890 Cel.15-4969-8097

E-mail: consultas@laboralycomercial.com.ar

estudio@laboralycomercial.com.ar

CONSEJO DE FORMACION CONTINUA



Vista de la reunión

Se llevó a cabo en las oficinas de Camima una reunión del Consejo Sectorial de Formación Continua del Sector Metalúrgico. Contamos con la presencia del Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación Dr. Carlos Tomada acompañado por varios funcionarios de esa cartera. Asistió también el Secretario General de la Unión Obrera Metalúrgica de la República Argentina Antonio Caló, Juan Belén Secretario Adjunto y otros miembros del Secretariado Nacional y representantes de diversas seccionales. Asistieron también representantes de Asimra, Asociación de Supervisores de la Industria Metalmeccánica de la RA, y de las cámaras empresarias del sector. Por Camima estuvieron presentes el Presidente Pablo Reale, el Vicepresidente 1º Daniel Irasusta y la Tesorera de la entidad Raquel Stezovsky.

Recordamos que el Consejo Sectorial de Formación Continua se creó median-

te un Acta Acuerdo firmada en la Casa Rosada ante la presencia de la Presidenta Cristina Fernández de Kirchner, y que fue suscripta por el Dr. Carlos Tomada en nombre del Ministerio de Trabajo y por los Presidentes de las cámaras empresarias del sector, entre ellas Camima, el pasado 25 de agosto de 2010.

El Consejo tiene la finalidad de diseñar e implementar en forma conjunta, entre empresarios y trabajadores, con la asistencia del Ministerio de Trabajo, acciones de formación y empleo en base a las necesidades que se identifiquen en el sector. Y en consecuencia diseñar una oferta de formación adecuada a la demanda del proceso de industrialización.

El Dr. Tomada expresó durante el encuentro que era decisión estratégica de las autoridades apoyar decididamente las acciones de capacitación en el sector metalúrgico, así como también en otros



sectores de la actividad económica. Que era necesario extender la frontera del conocimiento para dar un nuevo impulso al proceso de creación de empleo y que para ello era imprescindible, además de la acción de las autoridades, el compromiso efectivo de las entidades.

Durante el encuentro, desarrollado en un clima cordial y distendido, los presentes expresaron opiniones y propuestas que fueron escuchados por el Ministro y los funcionarios del Ministerio. Y se establecieron los próximos pasos a desarrollar por el Consejo.

El objetivo del Consejo es ambicioso ya que apunta a capacitar un número importante de personas y demandará de las entidades, y en particular de nuestra cámara, un esfuerzo importante y sostenido.

EL CONSEJO TIENE LA FINALIDAD DE DISEÑAR E IMPLEMENTAR EN FORMA CONJUNTA, ENTRE EMPRESARIOS Y TRABAJADORES, CON LA ASISTENCIA DEL MINISTERIO DE TRABAJO, ACCIONES DE FORMACIÓN Y EMPLEO EN BASE A LAS NECESIDADES QUE SE IDENTIFIQUEN EN EL SECTOR

REUNIÓN CON HORACIO ROURA, SECRETARIO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA Y DESARROLLO REGIONAL



El jueves 10 de febrero se llevó a cabo en las oficinas de Camima un desayuno de trabajo, con el Secretario de la Pequeña y Mediana Empresa y Desarrollo Regional, Horacio Roura y la Subsecretaria de Promoción al Financiamiento de las Pequeñas y Medianas Empresas, Carolina Maurer.

Por Camima estuvieron presentes el Presidente de la Comisión Directiva Pablo Reale, el Vicepresidente 1º Daniel Irasusta, la Vicepresidenta 2da. Silvia Calaresu, la Tesorera de la Entidad Raquel Stezovsky y el Gerente de Camima Fernando Ruiz y Blanco.

Durante el encuentro se expusieron las herramientas con que cuenta la Secre-

taria Pyme para apoyar el desarrollo de proyectos de inversión de las pymes, y se establecieron los mecanismos para agilizar los operatoria respectiva con asistencia de la cámara. También se analizó la posibilidad de constituir a Camima como ventanilla Pacc.

Estas iniciativas permitirán canalizar con mayor eficiencia por medio de nuestra entidad, el acceso de las empresas a subsidios y/o condiciones de financiamiento muy beneficiosas, dentro del menú de opciones que brinda la Sepyme para promover la inversión.

Se planteó también la idea de desarrollar unidades de apoyo en parques industriales con participación de la cámara, el sector privado y el gobierno.

El encuentro fue fructífero quedando planteada la necesidad de seguir trabajando en conjunto.



Estudio Contable MARTINEZ

Dr. Juan Carlos Martinez

Av. General Paz 9276 CABA
(Entre Tinogasta y Nazarre)

jcm@ecmartinez.com.ar

Tel.: 011 4641-9322

4417-6540

www.ecmartinez.com.ar

Contabilidad

Auditoría

Impuestos

Sueldos

Sociedades

Mutuales

Asoc. Civiles

DDJJ Pers. físicas

Quiebras y Concursos

Der. Comercial

Der. Laboral

Tribunal Fiscal

(Atendemos en todo el país)

ABYPER S.A.

ABYPER S.A. ES UNA EMPRESA ARGENTINA, ASOCIADA A CAMIMA, DEDICADA A LA FABRICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE MÁQUINAS Y EQUIPOS EN DOS RUBROS DIFERENCIADOS, EQUIPAMIENTOS Y TECNOLOGÍAS PARA REDUCCIÓN DE VOLUMEN Y RECICLAJE Y MÁQUINAS PARA LA INDUSTRIA METALÚRGICA. AL RESPECTO DIALOGAMOS CON SU PRESIDENTE ANDRES LEWIN.



1
Las maquinas de Abyper S.A.

2
Andres Lewin

¿Cuál es el origen de la empresa?

Originariamente hace 30 años atrás mi padre comenzo con compactadores de residuos para edificios cuando se dejaron de usar los incineradores.

¿A qué se dedica en la actualidad Aby-Per S.A.?

Abyper S.A. es una empresa argentina dedicada a la fabricación y comercialización de máquinas y equipos en dos rubros diferenciados, equipamientos y tecnologías para reducción de volumen y reciclaje, esto puede ser enfardadores, compactadores, prensas, trituradores, briqueteadoras y tenemos otra línea de máquinas que son para la industria metalúrgica que pueden ser punzonadoras, cizallas, autoremachadoras. Pero nuestra unidad de negocio

principal es la dedicada a la industria del reciclaje y la gestión de residuos.

Ademas de fabricar lo complementamos con algunas líneas que representamos ya sea por ser una tecnología muy específica o por volúmenes muy grandes que no tiene mucho sentido fabricar en el país. Entonces complementamos nuestra oferta con algunas representaciones.

¿Cuál es el mercado al que están dirigidos?

Lo interesante para nosotros es que tenemos un mercado bastante diversificado en lo que refiere a maquinaria para la gestión de residuos y el reciclaje ya que apunta prácticamente a cualquier sector, cualquier actividad. Toda industria genera desperdicios y algo hay que hacer con esto.

TODA INDUSTRIA GENERA DESPERDICIOS Y ALGO HAY QUE HACER CON ESTO. ES ES ALLÍ DONDE ENTRAN NUESTROS EQUIPOS.

Es es allí donde entran nuestros equipos. Les vendemos nuestros productos ,por ejemplo, a industrias plásticas, alimenticias, petroquímicas, metalúrgicas, fabricantes de muebles etc.

También colocamos nuestros equipos en empresas de servicios como supermercados, centros de distribución, que tienen por ejemplo una gran cantidad de envases de empaque, que necesitan reducir volumen, ordenar, dar valor al cartón, al papel, a los plásticos. Por ejemplo empresas como Coto y La Anónima nos compran máquinas para las distintas sucursales de los supermercados.

También el sector público es cliente ya que muchas municipalidades nos compran maquinaria para plantas de clasificación de residuos.

Como le decía, estamos orientados a un mercado muy amplio que nos permite comercialmente estar diversificados.

¿Los productos de AbyPer S. A. se comercializan tanto anivel nacional como en el exterior?

Si, tenemos máquinas desde bases antárticas hasta Monterrey en México.

¿Cuánto destinan de la producción al mercado externo?

Actualmente el 25% de nuestra producción se destina a la exportación.

¿Cuánta gente trabaja para la empresa?

Entre administración y planta somos 25 personas.

¿Cómo los afecta la importación de productos?

En líneas generales los equipos que vienen de afuera no nos impactan mayormente en el mercado doméstico porque al tener una posición de liderazgo somos referentes de muchas empresas a la hora de elegir un producto. Ahora, para salir al mercado ex-

3
Vista parcial
de las instalaciones



terior, el deterioro del tipo de cambio, de la competitividad, están empezando a afectar los precios que podemos ofrecer. Si no somos más baratos que la competencia, a igualdad de producto, si el nuestro es más caro ¿porqué van a elegirnos?.

Por supuesto que estamos muy lejos de la década del 90 cuando era más barato importar una máquina que comprar la materia prima y hacerla en el país pero estamos registrando pérdida de competitividad.

Las empresas PyMEs somos muy sensibles a los distintos movimientos de la economía, no tenemos la capacidad de resistencia que pueden tener las empresas grandes. Cada corrimiento de las variables económicas nos impacta fuertemente.

¿En donde está ubicada la empresa?

Abyper S.A. fabrica y tiene su centro de

atención al cliente en la Av. Del Barco Centenera 3115, en el barrio de Pompeya de la ciudad de Buenos Aires, donde pueden observarse los equipamientos en un Show-Room preparado a tal efecto. En nuestras instalaciones fabricamos nuestra propia línea de equipos con las marcas ABECOM y PERFOMATIC.

También contamos con representaciones exclusivas de distintas empresas líderes a nivel internacional en sus respectivos campos, como ser: SSI Shredding Systems, Inc. (Estados Unidos) – Trituradores. RUF GmbH & Co. (Alemania) - Prensas Briqueteadoras. COLUMBIA Corporation (Estados Unidos) - Tippers (Plataforma de Descarga). BALEMASTER (Estados Unidos) - Enfardadores Continuos de Atado Automático. GUIDETTI S.R.L. (Italia) Sistema de Reciclado de Cables.

EL ESTADO NACIONAL ACOMPaña CON FINANCIAMIENTO BLANDO LA INVERSIÓN DE LAS PYMES



Por Lic. Horacio Roura
Secretario de la Pequeña y Mediana Empresa
y Desarrollo Regional de la Nación.

Las pymes argentinas no piensan en “bajar el pie del acelerador”. Este sector, que viene mostrando niveles de producción y ventas récords desde hace 8 años, piensa apostar una vez más a la inversión para aumentar los niveles de producción. Los datos se desprenden del último informe de coyuntura que realizamos desde el Ministerio de Industria, una “radiografía” de la realidad pyme que muestra que estamos en el camino correcto.

El estudio desarrollado -a fines de febrero- muestra que el 87% de las pymes industriales proyecta un 2011 con mayor nivel de producción que en 2010. Así, las empresas del sector responderán a esa previsión con nuevos proyectos productivos: un 52 % planea realizar inversiones productivas (contra el 46 % del año pasado) y dentro de ese segmento casi la totalidad (96 %) aplicará más o igual cantidad de recursos que los comprometidos en el año pasado.

Estas cifras son consecuencia de un sector que viene acompañando el crecimiento económico iniciado en 2003 y de un gobierno que hace del apoyo a las pymes una política de estado, enfocando los recursos de acuerdo a las necesidades que tienen estas empresas.

Para 2011, además de contar con las herramientas que venimos impulsando, haremos un gran esfuerzo en materia de financiación, instalando las mejores condiciones del mercado, para acompañar los proyectos que las pymes vienen desarrollando o piensan realizar durante este año. En este sentido, la Ministra Giorgi anunció que este año se duplicará el monto destinado a herramientas de apoyo al sector productivo, que permitirán movilizar unos 8.000 millones de pesos en créditos y apoyo económico directo.

Desde la Sepyme instrumentamos las medidas necesarias, traducidas en programas de fácil aplicación, para continuar generando las condiciones de crecimiento y de-

sarrollo que hoy encuentran las pequeñas y medianas empresas.

Entre estas herramientas, contamos con el Régimen de Bonificación de Tasas que en la primera licitación del año -realizada 11 de marzo- permitió colocar otros 200 millones de pesos en el sistema financiero. Así, las pymes con proyectos productivos pueden solicitar, en más de veinte bancos públicos y privados, préstamos blandos con tasa de interés del 10% fija en pesos.

Sumando a esta licitación las del bienio 2009/10 ya se han colocado \$2.300 millones en el sistema financiero, permitiendo que unas 10 mil pymes tomaran créditos a tasa subsidiada por el Ministerio de Industria. De este total, el 70% los créditos tuvo como destinatario la micro y pequeñas firmas. Entendiendo la dificultad de algunas pymes para acceder al financiamiento bancario tradicional, llevamos adelante el Fonapyme, un instrumento financiero alternativo al ofrecido por las Entidades Financieras.

En el primer semestre del año, esta herramienta ofrece \$75 millones a través de cierres mensuales que operan al finalizar cada mes, hasta el 30 de junio. Los créditos, de hasta 1.5 millón de pesos, tienen una tasa del 9% fija y en pesos.

Asimismo, la determinación de sectores estratégicos permitió la creación de nuevos programas específicos de apoyo financiero. Entre estos figuran el Plan de Renovación de Flota del Transporte Automotor de Carga, el Programa Nacional para el Desarrollo de Parques Industriales Públicos del Bicentenario y también el Plan Nacional de Desarrollo Autopartista.

Finalmente, como muchas veces las pymes tienen dificultades para el acceso al crédito por no contar con la garantía exigida por la entidad bancaria o por el Estado.

La Sepyme impulsa el Sistema de Garantías Recíprocas y regula su actividad como autoridad de aplicación.

Actualmente, el sistema está conformado por 25 sociedades especializadas, que tienen por objeto facilitar el acceso al crédito de las Mipymes a través del otorgamiento de garantías líquidas, respaldando el cumplimiento de sus obligaciones y mejorando las condiciones crediticias. Se trata de una estrategia asociativa entre grandes empresas (socios protectores) y pymes (socios partícipes), en la cual los socios protectores integran un Fondo de Riesgo que sirve de respaldo para las garantías que las SGR emiten a favor de las Pymes.

Además de las mencionadas herramientas financieras, la Sepyme cuenta con otras dos importantes áreas, y a la vez con tres grandes temas transversales que complementan esas líneas. Las dos grandes áreas son la capacitación del empresario y la asistencia técnica, es decir consultoría orientada a la Pyme.

En cuanto a los temas transversales está el apoyo a los jóvenes emprendedores, a los que el Gobierno ve como sujetos de derecho que pueden generar iniciativas en muchos campos de la economía. Otro es lo referido al desarrollo regional, una de las áreas tradicionales de SEPYPME, vinculada con las agencias de desarrollo; y el tercer tema transversal es la difusión y el

fomento del asociativismo entre las Pymes que permite ganar competitividad.

A partir de estas herramientas, y de los resultados que venimos logrando instrumentándolas, podemos asegurar el apoyo y el compromiso del Estado para acompañar las inversiones de las micro, pequeñas y medianas empresas; conscientes de su fuerte dinamismo, capacidad de generar arraigo y desarrollo local, que genera el empleo y oferta de nuevos bienes y servicios que vuelven a la industria argentina cada vez más competitiva.

CAMIMA VISITA ROJAS Y PERGAMINO



Carlos Troilo.

El presidente de la Comisión Directiva Ing. Pablo Reale, y el gerente de la entidad Ing. Fernando Ruiz y Blanco, visitaron el viernes 28 de enero, la ciudad de Rojas y la de Pergamino. En Rojas fueron cordialmente recibidos por integrantes de la Cámara de Comercio e Industria, cuyo titular es el Sr Carlos Troilo, y empresarios metalúrgicos locales. En Pergamino también estuvieron reunidos en la Cámara de Comercio, Industria y

Servicios local con representantes de la industria metalúrgica y también de otras industrias de la zona.

La visita se efectuó en el marco del objetivo que se ha fijado nuestra institución de ampliar la presencia territorial de Camima, acercándose a las empresas a través de las organizaciones con acción directa en cada lugar.

PREMIO A HIERROMAS

El Intendente de San Martín, Ricardo Ivoskus, compartió un desayuno con mujeres empresarias del distrito en el marco de la semana de celebración por el "Día de la Mujer" organizada por la comuna y articulados por distintas secretarías. Flanqueado por el titular de la cartera de la Producción y Desarrollo Económico del municipio, Esteban Casaburo, el Secretario de Gobierno, Daniel Ivoskus, la titular de Desarrollo

Social, Lidia Naim, y la Directora de Gestión Externa, Graciela Reale, el Intendente halagó el arduo trabajo del género en el fortalecimiento del aparato productivo local y calificó al acto "como un reconocimiento sincero a todo el esfuerzo que realizan".

Tras los discursos, los funcionarios le entregaron a cada una de las mujeres presentes un ejemplar del Almanaque 2011 publicado por el municipio, y homenajearon a Nelly Ibars, de Hierromas, reconocida por el municipio como la mujer empresaria del año.



El Intendente de San Martín, Ricardo Ivoskus desayuna con mujeres empresarias del distrito en el marco de la semana de celebración por el "Día de la Mujer"

LA PRESENCIA DE LA MUJER EN LA METALURGIA

LO SIGUIENTES REPORTAJES NOS PERMITEN CONOCER EL PENSAMIENTO DE TRES MUJERES EMPRESARIAS DE NUESTRA ENTIDAD. FLORENCIA RUSSO DE GALVANOPLASTÍA RUDI S.A, ROXANA PETRECCA DE METALÚRGICA PETRECCA S.C.A. Y SILVIA CALARESU DE CUPLAS JAC S.R.L.

FLORENCIA RUSSO GALVANOPLASTÍA RUDI S.A.

¿Cuál es el rubro de su empresa y qué expectativas tiene para el presente año?

El rubro de la empresa es Galvanoplastia. Expectativas... Perfeccionar al personal que se ha incorporado a la empresa durante el 2010 y en el 2011, en las tareas específicas de la galvanoplastia y en el trabajo en equipo para lograr mayor eficacia.

Invertir en infraestructura para seguir cumpliendo con las normativas vigentes y para avanzar hacia un nivel superior, haciendo así más práctico el desarrollo de nuestra industria.

Seguir atendiendo a la calidad de nuestros servicios, brindando las necesidades particulares de cada cliente. Expandir nuestro servicios a nuevos clientes.

¿Qué particularidades tiene el ser mujer en el mundo empresario y en particular en el mundo empresario metalúrgico?

A pesar de los cambios evolutivos que fue presentando en nuestra sociedad la imagen de la mujer en el mundo laboral, todavía existen prejuicios que la mujer con su desempeño y labor diaria tiene que despojar.



¿Es una pyme familiar o es la fundadora de la empresa? ¿Si fuera familiar, agrega dificultad ser mujer al traspaso generacional?

La nuestra es una Pyme familiar con 50 años de trayectoria.

Una de las dificultades que presenta la empresa familiar, en muchos casos, es la informalidad producto de ese tipo de vínculos.

¿Cómo compatibiliza la atención al trabajo con la atención al ámbito familiar?

El comienzo de mi incorporación a la empresa no resulto fácil lograr compatibilizar, aunque utilizando ciertas herramientas he logrado equilibrar, atendiendo las dos cosas con mayor organización de tiempos y prioridades.

¿Qué consejo le daría a otras mujeres que quieren ser empresarias?

Tener voluntad y elegir hacer, accionar día a día, planificar, capacitarse, adquiriendo herramientas necesarias para posicionarse con seguridad frente a las exigencias de una empresa.

ROXANA PETRECCA

METALÚRGICA PETRECCA S.C.A.

¿Cuál es el rubro de su empresa y qué expectativas tiene para el presente año?

Nuestra empresa realiza trabajos de carpintería metálica, herrería de obra, y seguridad bancaria; todo esto es a pedido del cliente, no tenemos mercadería standard.

Tenemos buenas expectativas para este año, ya que estamos cotizando obras tanto a corto como a largo plazo. En cuanto a la parte de seguridad bancaria, también hay buenas perspectivas, sobre todo debido a las últimas reglamentaciones del BCRA.

¿Qué particularidades tiene el ser mujer en el mundo empresario y en particular en el mundo empresario metalúrgico?

Pienso que cada vez más se respeta y considera a la mujer que se encuentra al frente de una empresa, tanto sea por haber heredado la misma, y tener la capacidad e inteligencia necesaria como para continuarla, o porque es una mujer que ha decidido tener un emprendimiento propio, lo cual también es una ardua tarea sobre todo por las exigencias y requerimientos hacia las empresas en estos tiempos.

Particularmente en las empresas metalúrgicas, considero que es aún más meritorio el buen desempeño de la mujer ya que la mayoría de los puestos de trabajo, sobre todo jerárquicos, son ocupados por hombres.

¿Es una pyme familiar o es la fundadora de la empresa? ¿Si fuera familiar, agrega dificultad ser mujer al traspaso generacional?

Nuestra empresa fue fundada por mi padre hace 40 años, y



hace casi 30 que nos incorporamos mi hermano y yo dándole continuidad. Los tres tenemos bien definidas nuestras tareas, ya que mi padre se encarga de la producción, mi hermano de presupuestos y ventas, y yo todo lo relacionado con la administración y control de la empresa en general.

¿Cómo compatibiliza la atención al trabajo con la atención al ámbito familiar?

En mi caso particular, como soy soltera y no tengo hijos, no tengo ese tipo de dificultades.

¿Qué consejo le daría a otras mujeres que quieren ser empresarias?

En realidad es difícil dar una recomendación generalizada; depende de cada caso en particular; si es una empresa heredada, si se tiene que desempeñar sola, o hay parientes; o si se tratase de una mujer que quiere iniciar un emprendimiento propio; pero sea cual fuere la situación, si se siente con capacidad y deseo, que siga para adelante, ya que da mucha satisfacción desarrollar un emprendimiento propio.

SILVIA CALARESU

CUPLAS JAC S.R.L.

¿Cuál es el rubro de su empresa y qué expectativas tiene para el presente año?

Es una empresa dedicada a la fabricación de cuplas, niples y procesos de caños y tubos en hierro negro y galvanoplastia desde 1/8 hasta 8".

La expectativa de la empresa para el corriente año es enfocarnos en la implementación de tecnología, en principio, esto por supuesto va a requerir de mayor mano de obra y por ende más puestos de trabajo. Ampliar nuestro plantel humano y mecánico.

¿Qué particularidades tiene el ser mujer en el mundo empresario y en particular en el mundo empresario metalúrgico?

En mi caso, siento que la fábrica es parte de mi familia, (a muchos les debe pasar lo mismo). Nací y mi padre ya tenía su taller en el fondo de mi casa. Me tocó este rubro tan apasionante.

La empresa es un reto de todos los días y algo que me atrae es la producción, la productividad, la organización, el equipo. Tener distinta óptica por medio del genero, es más que interesante. Resulta un tanto raro, más para el hombre, negociar fierros con una mujer. Todos los días estoy aprendiendo y trato de estar atenta, mis pares son una gran fuente de información.

¿Es una pyme familiar o es la fundadora de la empresa? ¿Si fuera familiar, agrega dificultad ser mujer al traspaso generacional?

Cuplas Jac, es una empresa familiar, fundada por mi padre, Juan Antonio Calaresu, el ya no está aquí, pero aprendí



mucho de él. No hubiera podido con esto. Un padre muy generoso, un creativo, un visionario, un paciente.

Realmente el traspaso de la empresa fue duro, por que de pronto dejo existir su jefe, su patrón, su dueño. Más toda la carga emocional que tiene perder a un papá. Siempre fui su coequiper, siempre acompañé, hasta que sucedió el cambio.

¿Cómo compatibiliza la atención al trabajo con la atención al ámbito familiar?

La familia toma un ejercicio diferente. En cuanto a horarios, o compromisos. Se organiza, esto sucede siempre, tengas la profesión que sea y el resto del día una mujer de gimnasio, peluquería, de paseos, vida normal.

Siento de mucha importancia el cuidado propio, hace que mi entorno esté mejor.

¿Qué consejo le daría a otras mujeres que quieren ser empresarias?

A las mujeres que quieran ser empresarias, ANIMATE. Esto es para las que están por..... y para mi también.

Hay que atreverse, esto implica varias cosas a tener en cuenta, imaginarse, proyectarse, preguntar, participar, investigar y algo muy importante, no nos pongamos límites mentales. Si no podemos por nosotras mismas, tercerizamos.

El crecimiento es de todos los días, como mujer, como mamá, como empresaria.

Ni más ni menos que otra mujer, simplemente compartir mi experiencia.

Mi respeto y admiración a la/os, empresaria/os, de éste, nuestro país.

PROGRAMA DE RECICLADO DEL GARRAHAN

EXISTEN MUCHAS MANERAS DE ALENTAR, SOLICITAR EL APOYO, DESPERTAR INQUIETUDES, MOVILIZAR Y PROMOVER ACCIONES EN LA COMUNIDAD; NUESTRA FUNDACIÓN DESDE HACE 11 AÑOS DESARROLLA PROGRAMAS DONDE TODA LA COMUNIDAD PUEDE SER PROTAGONISTA.

La Fundación Garrahan se inauguró en el año 1988, su principal objetivo es el apoyo permanente a las actividades asistenciales, docentes y de investigación del Hospital Garrahan.

En el año 1999 nació el Programa de Reciclado de papel y a partir de allí también nació nuestro constante compromiso con el medio ambiente. En el año 2007 incorporamos el Programa de Reciclado de Tapitas de Plástico (de gaseosas y agua mineral) y en el año 2008 hemos sumado el bronce: “Abrió tu corazón, dona tus llaves a la Fundación Garrahan”.

Durante estos años también se han reciclado otros materiales tales como rezagos de buques, artefactos navales y automóviles, a través de las autorizaciones oficiales pertinentes.

A lo largo de todo el país, hemos sumado infinidad de conmovedoras vivencias. Toda persona, cualquiera sea su edad, nivel social o lugar geográfico, puede participar.

A la fecha hemos RECUPERADO:

- Ø 48.411 toneladas de papel
- Ø 1.219 toneladas de tapitas de plástico
- Ø 964 kilos de llaves de bronce

**UNIDOS HEMOS
LOGRADO
PRESERVAR
822.987 ÁRBOLES**

El Reciclado Es Un Compromiso De Todos

El reciclaje es un tratamiento que se da a los residuos para que gran parte de lo que se desecha como basura vuelva a la cadena de consumo transformado en nuevos productos. En el planeta, se desperdician miles de toneladas de desechos que podrían reciclarse con la tecnología moderna. Es por eso que es importante promover la reducción de basura que cada uno de nosotros genera a lo largo de su vida.

Con cada tonelada de papel reciclado logramos salvar 17 árboles medianos, que demoran entre 10 y 20 años en crecer

Al reciclar papel se ahorra un 70% de agua y un 45% de la energía y se reduce la contaminación ambiental

La fabricación de diferentes productos a partir del reciclado de tapitas de plástico evita el uso de petróleo.

La recuperación de papel, tapitas y llaves en magnitudes importantes constituye una acción significativa y de gran repercusión educativa.

Lo Recaudado En Este Programa Se Aplica En:

- Funcionamiento y sostén de Casa Garrahan, que se suma a lo aportado por los padrinos. Casa Garrahan es un hogar donde se hospedan niños de bajos recursos que viven a más de 100 km. de Buenos Aires y se encuentran en tratamiento ambulatorio en alguno de los hospitales pediátricos de Capital Federal.
- Compra y reparación de equipamiento médico de avanzada tecnología.
- Compra de insumos: (oxigenadores para cirugías cardiovasculares, leches maternizadas, pañales, sondas, vías prolongadoras, saturómetros, catéteres, material descartable para cirugías, etc.)
- Formación y capacitación del Equipo de Salud: quienes asistirán a los futuros pacientes de todo el país.
- Ayuda Social: A niños carentes de recursos en GBA e interior. Provisión de oxígeno y viáticos.
- Mantenimiento Edificio.

¡Vamos por más! ¡Seguí participando con el Garrahan!

Patricia Viviana Gavilán - Coordinadora Programa de Reciclado Fundación Garrahan
 IMPORTANTE: Si desean contar con mayor información de nuestro programa ingresar a nuestra página www.vaporlospibes.com.ar o bien comunicarse con nosotros al 4941-1333/ 1276 int. 30

CALENDARIO GOLF

ABRIL.2011

Campeonato Abierto del Centro 2011. Profesionales y Aficionados

-Del día 20 al día 23, Córdoba Golf Club

Campeonato Sudamericano Juvenil 2011

-Del día 27 al día 30, Lima, Perú

Torneo Nacional Interclubes Super Senior 2011

Simultáneamente al día de práctica se realizará el Torneo Clasificatorio para ascender a la última división. Los equipos clasificados participarán, a partir del día siguiente, en el Torneo Nacional Interclubes.

-Del día 28 al día 29, San Isidro Golf Club

MAYO.2011

Torneo Nacional Interfederativo (Mayores) 2011

-Del día 7 al día 8, Federación de la Pcia de Córdoba. La Cumbre Golf Club

Campeonato Abierto del Norte 2011. Aficionados

Fecha a confirmar.

-Del día 12 al día 15, Jockey Club Tucumán

2do. Torneo Nacional de Menores 2011

Válido para el Ranking de Menores

-Del día 21 al día 22, Golfers Country Club

Torneo Final del Ranking Argentino de Damas 2010 / 2011

Fecha a confirmar

-Del día 26 al día 28, Golf Club Argentino

Torneo Final del Ranking Argentino de Caballeros 2010 / 2011

Fecha a confirmar

-Del día 26 al día 28, Golf Club Argentino





camima

Cámara de la Pequeña y Mediana Industria Argentina

FINANCIACION PARA PROYECTOS

CAMIMA está acreditada como unidad de vinculación tecnológica por la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica, organismo nacional, dependiente del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, dedicado a la promoción relacionada a la ciencia, la tecnología y la innovación productiva.

CAMIMA está, entonces, en condiciones de acompañar a las empresas en general, y muy especialmente a sus asociados, en la identificación, formulación y gestión de proyectos de investigación y desarrollo, transmisión de tecnología y asistencia técnica con el fin de mejorar sus capacidades productivas y comerciales, vinculándolas con los organismos que ofrecen líneas de ayuda y financiamiento.

Estimado empresario: si tiene un proyecto encarpeta es aconsejable ir desarrollándolo y estar atento a las futuras convocatorias, en general con plazos de realización relativamente breves.

Recordamos que existen diversos instrumentos y programas, entre ellos líneas con subsidios o aportes no reembolsables, que constituyen un apoyo interesante a la inversión. Las PyMEs pueden perfectamente acceder a esos programas, en tanto cuenten con un proyecto válido, correctamente formulado y con la capacidad técnica y administrativa para ejecutarlo.

www.camima.org.ar

**La información que el industrial
PyME metalúrgico necesita**



Solar Pampa



Para disfrutar todo el Año,
alcanzar el relax y estar
en contacto pleno con la
armonía y la paz de lo natural .

El complejo esta ubicado en un
lugar de privilegio frente a un
bosque de pinos y a pocos
mts. de la playa que asegura
un entorno visual agradable
y placentero donde se
combinan el color del
bosque con las brisas y
sonidos del mar.



Cuenta con 8 departamentos
concebidos con un diseño y
estilo que conjugados con los servicios brinda la
calidez y el confort que merece.

Solar Pampa en Las Gaviotas, es el lugar indicado
para el Relax y el Placer del merecido descanso.



Av. Almirante Brown y Playa - Las Gaviotas

(02255) 45-8917 / 8918 / info@solarpampa.com.ar

www.solarpampa.com.ar